## Ginleitung.

Der vierte Band von Heines "Salon" erschien im Herbst (Oktober) 1840. Er bestand aus drei Abteilungen: 1) dem "Rabbi von Bacherach"; 2) einer Anzahl "Gedichte" und "Romanzen", worüber Bd. I, S. 534 Genaueres berichtet ist 1, und 3) aus den "Briesen über die französische Bühne", die schon vorher, im Jahre 1837, in Lewalds "Allgemeiner Theater-Revue" verössentlicht worden waren.

Der "Rabbi von Bacherach" erschien hier zum erstenmal. Diefes Werk war ein Schmerzenskind unseres Dichters. Er hatte ben Stoff mit außerordentlicher Liebe ergriffen und durch die gediegenften Borarbeiten vertieft und erweitert. Als das Werk der Bollendung nabe fein mochte, fah fich ber Dichter bewogen, von der Beröffentlichung abzusehen. und später verbrannte ber größte Teil ber Sandschrift im Saufe von Beines Mutter. Was uns jest vorliegt, dürfte nur als ein geringes Bruchftud ber Arbeit anzusehen sein. Dieselbe marb früher begonnen als die "Sargreife". Um 25. Juni 1824 fchreibt Seine an feinen Freund Moser: "Außerdem treibe ich viel Chronifenstudium und gang besonders viel historia judaica. Lettere wegen Berührung mit bem Rabbi' und vielleicht auch wegen inneren Bedürfniffes. Gang eigene Gefühle bewegen mich, wenn ich jene traurige Annalen burchblättere; eine Fülle ber Belehrung und bes Schmerzes. Der Geift ber jübischen Geschichte offenbart fich mir immer mehr und mehr, und biefe geiftige Rüftung wird mir gewiß in der Folge fehr zu ftatten kommen. Un meinem "Rabbi" habe ich erft ein Drittel geschrieben, meine Schmerzen haben mich auf schlimme Weise barin unterbrochen, und Gott weiß, ob ich ihn bald und gut vollende. Bei biefer Gelegenheit merfte ich auch, bag mir bas Talent des Erzählens ganz fehlt; vielleicht thue ich mir auch Unrecht, und es ift bloß die Sprödigkeit bes Stoffes." Heine erbat fich von feinen Freunden Zung und Mofer mannigfaltige Ausfünfte über israelitische

<sup>1</sup> Bei den Abteilungen "Katharina" und "Romanzen".

Gebräuche; er selbst benutte viele einschlägige Werke, von benen sich bie folgenden in seinen Briefen ermähnt finden: Die Reisenotizen des Benjamin von Tudela; Schudt, Jüdifche Merkwürdigkeiten (Frankf. 1717-18, 4 Bbe.); Jacques Basnage, Histoire de la religion des juifs depuis Jésus-Christ jusqu'à présent (Rotterd. 1707, 5 Bde.); Bartolocci, Bibliotheca magna rabbinica (Rom 1675-94); Wolf, Joh. Chr., Bibliotheca hebraea (Hamburg 1715-33, 4 Bbe.); endlich die Vita Abarbanelis von Majus; aber bies Werk sowohl wie mehrere ber vorher erwähnten erschienen ihm sehr dürftig; und "wenig", schreibt er (1/7.1825), "unbegreiflich wenig enthalten die spanischen Siftorifer von den Juden. überhaupt ift hier ägyptische Finfternis." Mehr befriedigten ihn die Ausfünfte feiner Freunde: "Dem Dr. Bung laffe ich für feine Mitteilung über bie spanischen Juden taufendmal danken. Obichon fie höchft bürftig ift, fo hat Zung mir boch mit einem einzigen scharffinnigen Wink mehr genutt als einige vergeblich burchftöberte Quartbande, und er wird unbewußt auf ben Rabbi' influenziert haben" (25/10.1824). Bei biefen Borarbeiten für das Werk wurde aber nicht nur des Dichters Geift durch Kenntnisse bereichert, sondern auch sein Serz mehr und mehr von Liebe für den Gegenftand erfüllt und von Schmerz um die Leiben feiner Stammesgenoffen bewegt. Einen Teil des Eindruckes, den das großartige Buch von Basnage auf ihn gemacht hatte, suchte er in dem Gedicht "An Edom" festjuhalten (Bd. II, S. 164 f.), und als er fich die Freude vergegenwärtigte, wenn er dem Freunde Mofer den vollendeten "Rabbi" erft werde zuschicken fönnen, da dichtete er schon die Berse, die er "auf den weißen Umschlag bes Cremplars als Lorwort" für ihn schreiben würde - es ift bas Gebicht "Brich aus in lauten Klagen" (Bb. II. S. 165). Seine nannte bies Wert fein uneigennütigstes, das aber auch sein gediegenstes sein werde (1/4.1825). Er trug das Bewußtsein in sich, daß nur er dieses Buch schreiben fonne, "und daß das Schreiben besfelben eine nügliche, gottgefällige Sandlung fei". Er glaubte auch, bag es ein Werf fei, bas "von ben Bungen aller Sahrhunderte als Quelle" werbe genannt werben (an Mofer, 1/7, 1825). Trot feinem Gifer für die jüdische Sache ließ fich Seine am 28. Juni 1825 taufen, also zu berselben Beit, als ihn ber "Rabbi" so lebhaft beschäftigte. Er hat sich bamals nie bemüht, zu verbergen, baß ihn nur äußerliche Grunde zu feinem Berfahren bewogen hatten. Bald darauf freilich kehrte er dem Judentum (wie jedem anderen positiven Bekenntnis) den Rücken, damals aber noch nicht. Söchft auffällig ist eine Stelle aus einem Brief an Moser (mahrscheinlich vom Ottober 1825):

"Da mal die Rede von Büchern ift, so empfehle ich dir Golowins Reise nach Japan. Du ersiehst daraus, daß die Japaner das zivilisier-

443

teste, urbanste Bolk auf der Erde sind. Ja, ich möchte sagen: das christelichste Bolk, wenn ich nicht zu meinem Erstaunen gelesen, wie eben diesem Bolk nichts so sehr verhaßt und zum Greuel ist als eben das Christentum. Ich will ein Japaner werden. Es ist ihnen nichts so verhaßt wie das Kreuz. Ich will ein Japaner werden.

"Bielleicht schiefe ich dir heute noch ein Gedicht aus dem "Rabbi", worin ich leider wieder unterbrochen worden. Ich ditte dich sehr, das Gedicht sowie auch was ich dir von meinen Privatverhältnissen sage, niemanden mitzuteilen. Sin junger spanischer Jude, der sich aber aus Anzusübermut tausen läßt, korrespondiert mit dem jungen Jehuda Abarbanel und schieft ihm jenes Gedicht, aus dem Maurischen übersetzt. Bielleicht schen er es doch, eine nicht sehr noble Handlung dem Freunde ununwunden zu schreiben, aber er schieft ihm jenes Gedicht. — Denk nicht darüber nach. — — "

Dieses Gebicht ist wie der größte Teil des Werkes verloren gegangen. Aus einer spätern Briefstelle (an Campe, 21/7. 1840) können wir aber entnehmen, daß heine schon damals, 1824—26, sich nicht schlechterdings zum Vorkämpfer des Judentums aufwersen wollte; er schreibt: "Ich habe diese mittelalterliche Sittengemälde vor etwa 15 Jahren geschrieben, und was ich hier gebe, ist nur die Exposition des Buches, das bei meiner Mutter verbrannt ist — vielleicht zu meinem Besten. Denn im Verfolg traten die ketzerischsten Ansichten hervor, die sowohl bei Juden wie Christen viel Zetergeschrei hervorgerusen hätten."

Die Arbeit rückte fehr langfam vorwärts. Im Juni 1824 meinte er "erft ein Drittel" geschrieben gu haben, und ebenso äußerte er am 25. Oft. 1824, daß "faum ein Drittel" fertig fei. Im Januar 1825 (11.) fann er die "Fortsetzung des armen ,Rabbi" nicht vornehmen; boch bis zum 4. März hatte er wieber Muße und Stimmung für bas Bert gefunden, bas aber "noch nicht zur Sälfte fertig" war und nicht "für jetige Mitteilung geeignet" erschien; er nahm fich nun vor, nach ber Promotion (am 20. Juli 1825) den "Rabbi", der ihm "zentnerschwer auf ber Seele" lag, ju vollenden. Und in ber That feben wir ihn gleich banach wieder mit dem Werk beschäftigt; doch fand er mannigfache Abhaltungen und beabsichtigte nun, Anfang Oftober 1825, fobald er in hamburg oder Berlin zur Ruhe fäme, an die Fortsetzung zu gehen. Aber noch am 9. Jan. 1826 feufat er: "Wenn ich nur Rube gewinne, ben Rabbi' ausschreiben gu fönnen!" Er wollte ihn gegen Mosers "engherzige Mahnung" in Sam= burg fertig machen und bem zweiten Teil ber "Reisebilder" einverleiben (14/2. 1826), "und zwar febr beschnitten", wie er im Mai 1826 an Zunz fchrieb. Roch am 8. Juli hielt er an diefer Abficht feft; als aber ber zweite Band der "Neisebilder" zu Oftern 1827 herauskam, hatte sich Seine doch eines andern besonnen und hielt das Werk, das vermutsich so gut wie abgeschlossen war, zurück. Die nächste Mitteilung sindet sich dann in einem Brief an Friedr. Merckel vom 24. Aug. 1832: "Ein Roman ist mir mißglückt; doch werde ich wohl in einer Sammlung, welche ich diesen Winter besorge, und worin ich auch den "Nabbi hineinschmeiße, einige Romanstücke geben". Er dachte also wohldaran, das Werk in den ersten Band des "Salons" aufzunehmen; bald darauf ward es dann größtenteils ein Raub der Flammen. Als heine Ende Juli 1840 die Handschift an seinen Berleger sandte, teilte er ihm mit, daß er das erhaltene Bruchstück zeit notdürftigst ergänze. "Ich hosse has der das erhaltene kruchstück gefällt, und ich glaube, daß das Thema zeitliche Interessen und Sympathien berühren wird; wenigstens wird das Buch als ein beachtenswertes Originalwerk unter meinen andern eine honette Stellung einnehmen."

Die Berhandlungen über ben Berlag bes vierten "Salon"=Bandes 1 begann heine im Marg 1840, er schwankte aber noch, mas er barin aufnehmen follte. Er bachte an eine Arbeit über frangösische Runft, zu ber er "eine besondere, schöne Ginleitung" fich bereits ausgesonnen hatte. Much mußte er noch nicht, ob er bas Werk als vierten Band bem "Salon" anreihen follte. "Der , Salon' murbe alsbann aus vier Banben befteben, die mit den "Reisebildern" parallel gehen." "Es ift kein großes Mordund Weltspeftakelbuch", fügt er hinzu, bittet aber bennoch, baß bie Benfur umgangen werde. Campe machte weber in biefer hinficht noch wegen bes honorars Schwierigkeiten, und fo gelangte bas Werk ichnell jum Drud. Beine munichte, daß dasfelbe mit bem "Borne" gugleich in bie Welt geschickt werbe "damit das Standalbuch, ber brüllende Löwe, bas fanftere Buch, bas unschuldige Lamm, mas ber vierte , Salon'= Teil in der That ift, mit fortreiße" ("17. oder 18. Juli 1840"). Das Buch ward aber von bem "Börne" nicht mit fortgeriffen, sondern vollständig in Schatten geftellt; mahrend über ben lettern eine Menge ausführliche und meift ungunftige Besprechungen erschienen, blieb diefer Band bes "Salons" bei ber zeitgenöffischen Rritit fo gut wie unbeachtet.

Man vergleiche ferner die Allgemeine Ginleitung.

<sup>1)</sup> über ben ersten Drud ber Briefe "tiber die französische Bühne" vgl. die Bemerkung in den Lesarten.